



UNIVERSITI PUTRA MALAYSIA

**COMPARISON OF AL-'ASHA AND JARIR
IN PANEGYRICAL AND SATIRICAL THEMES**

FAUWAZ BIN EBAU

FBMK 2011 20

**COMPARISON OF AL-'ASHA AND JARIR
IN PANEGRICAL AND SATIRICAL THEMES**

FAUWAZ BIN EBAU

MASTERS OF ARTS

UNIVERSITI PUTRA MALAYSIA

2011

الإهداء

إلى أُمِّي التي لم تكف عن الدعاء لي آناء الليل وأطراف النهار.....

إلى أبي الذي كان له الفضل بعد الله في مسيرتي العلمية.....

إلى إخواني الذين زرعوا الثقة في نفسي....

أهدي هذا البحث القاصر

قُدم هذا الملخص إلى مجلس الجامعة لإجتياز شرط حصول الماجستير في الأداب.

موازنة بين الأعشى وجريير في المدح والهجاء

فواز ابو

المشرفة: د. فابية حاج مامينج

الكلية: كلية اللغات الحديثة والاتصال

يتطرق البحث إلى دراسة موازنة بين الأعشى وجريير، حيث يهدف إلى دراسة الغرضين الشعريين اللذين اشتركا فيها وهما المدح والهجاء. ويحقق أيضا المقولة التي تقول "أن نظير الأعشى في الجاهلية جريير في الإسلام". ثم يبرز البحث مدى أهمية الشعر الجاهلي والأموي وخاصة في فنين مهمين وهما الهجاء والمدح. كما يبرز أوجه الاختلاف والتشابه بين الشاعرين في المدح والهجاء. وتظهر أهميته في حديثه عن شاعرين مشهورين وذوي منزلة شعرية كالأعشى وجريير، كما يوازن بينهما في غرضين هما المدح والهجاء، وقد اعتمد الباحث على المنهج الاستقرائي، حيث إن الباحث تتبع أشعارهما المتعلقة بالمدح والهجاء في أمهات الكتب والمصادر الأصلية من كتب التاريخ والمراجع الحديثة. وبعد القراءة والاطلاع عمد الباحث بالمنهج الوصفي والتحليلي في دراسة الموازنة بين الشاعرين. وقد توصل البحث إلى نتائج منها: هناك تشابه كبير بين الأعشى وجريير من حيث نشأتهما الشعرية، ومن ناحية الصياغة في الشعر وأغراضه، وقد تميزا بهذا الإيقاع الموسيقي الذي ساعد أشعارهما على الانتشار في عصرهما بصورة مبرزة، ورواجها على ألسنة الناس بكل بساطة، كما عزز البحث مصداقية المقولة النقدية التي جعلت من جريير في الإسلام نظيراً للأعشى في الجاهلية، والذي كان المقصد من البحث.

Abstract of Thesis Presented to Senate of Universiti Putra Malaysia in
Fulfillment of the Requirement for the Master of Arts.

**COMPARISON OF AL-'ASHA AND JARIR
IN PANEGYRICAL AND SATIRICAL THEMES**

By

FAUWAZ BIN EBAU

Mach 2011

Chairman: Pabiyah Hajimaming, PhD

Faculty : Modern Languages and Communication

The research addresses the comparison between Al-'Asha and Jarir which aims to study the jointly purposes of their poetry in praise and satire. It also investigates the statement by their peers that Al-'Asha in pre-Islamic age is Jarir in Islamic age. It highlights the importance of pre-Islamic and Umayyad poetry especially in two significant arts including praise and satire. The research also highlights the differences and similarities between the two poets in praise and satire, showing their importance as famous poets who have poetry status in society, and comparing between them in the purposes of praise and satire. The researcher also applied an inductive approach by tracking their poems regarding praise and satire in different reference books and original sources of history and literature books as well as modern references. After the examination of the literature review, the researcher adopted the descriptive and analytical methods to compare between the two poets. The finding of this study includes that there are significant similarities between Al-'Asha and Jarir in terms of the development of their poetry, the formulation of the poems and their purposes of poetry. They were distinguished in the

rhythm of music that helped their poems to spread prominently in their eras and became popular. The study supported the critical statement which claimed that the peer of Al-'Asha in pre-Islamic age is Jarir in Islamic age, which is the main purpose of the research.



Abstrak tesis yang dikemukakan kepada Senat Universiti Putra Malaysia
sebagai memenuhi keperluan untuk sarjana sastera.

**PERBANDINGAN ANTARA AL-‘ASHA DAN JARIR
DALAM PUJIAN DAN SINDIRAN**

oleh

Fauwaz Bin Ebau

Mach 2011

Pengerusi: Pabiyah Toklubok@ Hajimaming, PhD

Fakulti : Bahasa Moden dan Komunikasi

Kajian ini bertujuan membuat perbandingan antara Al-‘Asha dan Jarir dalam Pujian dan Sindiran dalam syair mereka. Perbandingan ini cuba melihat sejauh mana kebenaran dakwaan yang menyebut bahawa "tandingan Al-‘Asha pada zaman Jahiliyyah adalah Jarir pada zaman Islam". Kajian ini juga memperlihatkan kepentingan syair pada zaman Jahiliyyah dan Umawiyyah terutamanya dalam tema pujian dan sindiran dengan menyoroti perbezaan dan persamaan antara kedua-dua penyair terkenal ini. Penyelidik menggunakan kaedah induktif, dengan merujuk kepada Syair mereka dari sumber asal, buku sejarah, dan rujukan moden. Selepas penelitian, pengkaji telah menggunakan kaedah deskriptif dan analisis dalam kajian terhadap perbandingan di antara kedua-dua penyair ini. Hasil kajian mendapati bahawa terdapat banyak persamaan antara kedua-dua penyair ini terutamanya dalam perkembangan, kepenyairan dan tema, keistimewaan rentak irama mereka berdua mendapat sambutan yang menggalakkan dan menyerlahkan lagi populariti mereka. Hal ini menguatkan lagi kenyataan bahawa "tandingan Al-‘Asha

pada zaman Jahiliyyah adalah Jarir pada zaman Islam” yang merupakan tujuan asas kajian.



شكر تقدير

اعترافاً وامتناناً بالفضل والعرفان، أتقدم بخالص الشكر والتقدير إلى الدكتورة فابية تُولوبوك @حاج مامينج على الرعاية الكاملة والاهتمام الواضح في الإشراف على هذا البحث منذ أن كان فكرة حتى استقر إلى ما توصلنا إليه. حيث لمستُ منها الحرص الدؤب ورعاية صدرها، حيث أنها لم تبخل عليّ بمشورة أو معلومة أو إعارة كتاب. فضلاً عن توجيهاتها القيمة، وملاحظاتها السديدة. فأسال الله أن يجزيها خير الجزاء ويبارك في علمها وينفع به أبناء المسلمين.

كما لا يفوتني أن أتوجه بالشكر الوافر إلى الدكتورة راضية بنت ميزة التي لم تأل جهداً في قراءة هذا البحث، وإبداء الملاحظات القيمة عليه. والشكر موصول إلى جميع أعضاء هيئة التدريس في قسم اللغة العربية وآدابها، ومنهم مُنسق الدراسات العليا الدكتور محمد فوزي جوميعن وكذلك لا أنسى فضيلة الأستاذ المشارك الدكتور محمد أزيدان بن عبد الجبار رئيس القسم. فجزاهم الله خيراً، وبارك في جهودهم لخدمة العلم وطلابه.

ولا أنسى أن أقدم شكري البالغ وتقديري العميق إلى عمي وموجهي الذي وقف معي عند محنتي ويأسي أثناء كتابتي للبحث الدكتور محمود عبد الرحمن قدح. حيث رأيتُ منه حرص الأب لابنه، وتشجيعه وحثه على إنجاز هذا البحث. فأدعو الله أن يبارك في علمه وعمله ويثيب على إحسانه وجميله ويرفعه عندك أعلى الدرجات.

كما أشكر كلا من الأستاذ حمد الله كنائي والأخ عبد الحليم سامي على الدعم والمساندة في إتمام هذا البحث. وإلى جميع من ساهم في هذا العمل بالنصح والإرشاد. فجزاهم الله خير الجزاء وأحسن إليهم ووفقهم في الدنيا والآخرة. والشكر لله من قبل ومن بعد..

This thesis was submitted to the Senate of University Putra Malaysia and has been accepted as fulfillment of requirement for the degree of Master of Arts. The members of the supervisory committee were as follows:

Pabiyah hajimaming, PhD

Senior Lecturer

Faculty of Modern Languages and Communication

University Putra Malaysia

(Chairperson)

Che Radiah Mezah, PhD

Senior Lecturer

Faculty of Modern Languages and Communication

University Putra Malaysia

(Member)

HASANAH MOHAD GHAZALI, PhD

Professor and Dean

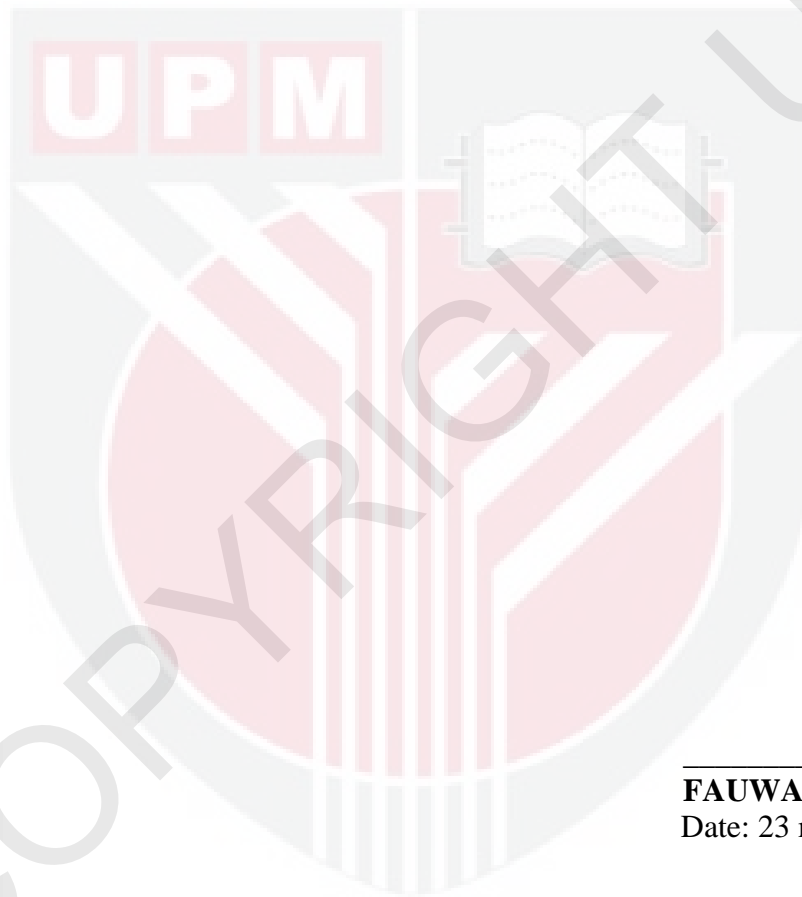
School of Graduate Studies

University Putra Malaysia

Date:

DECLARATION

I declare that thesis is my original work except for quotation and citations which have been duly acknowledged. I also declare that it has not been previously, and is not concurrently submitted for any other degree at University Putra Malaysia or at any other institution.



FAUWAZ BIN EBAU
Date: 23 mach 2011

فهرس الموضوعات

الصفحة	الموضوع
	الفصل الأول: تمهيد
4-1	1،1 المقدمة
5-4	2،1 مشكلة البحث
5	3،1 أهداف البحث
6-5	1،4 أهمية البحث
6	5،1 حدود البحث
7-6	6،1 منهج البحث
7	7،1 تعريف المصطلحات
	الفصل الثاني: الدراسات السابقة
10-8	1،2 الكتب
12-10	2،2 الرسائل الجامعية
14-12	3،2 المجلات الأدبية
	الفصل الثالث: حياة الأعشى وجرير
15	مقدمة
17-15	3،1 نبذة عن حياة الأعشى (اسمه ومولده ونشأته الشعرية ووفاته)
16-15	3،1،1 اسمه ومولده
16	2،1،3 نشأته الشعرية
17	3،1،3 وفاته

الصفحة	الموضوع
21-18	2،3 نبذة عن حياة جرير (اسمه ومولده ونشأته الشعرية ووفاته)
18	3،2،1 اسمه ومولده
20-19	2،2،2 نشأته الشعرية
21-20	3،2،3 وفاته
36-22	3،3 عصر الأعشى وجرير وحياتهما
31-22	3،3،1 عصر الأعشى وحياته
36-32	2،3،3 عصر جرير وحياته
48-37	3،4 شاعرية الأعشى وجرير ومترلتها الشعرية
38-37	1،4،3 شاعرية الأعشى
42-38	2،4،3 مترلة الأعشى الشعرية
45-43	3،4،3 شاعرية جرير
48-45	4،4،3 مترلة جرير الشعرية
56-49	3،5 مميزات شعر الأعشى وجرير
52-49	1،5،3 مميزات شعر الأعشى
56-53	2،5،3 مميزات شعر جرير

الفصل الرابع: المدح والهجاء عند الأعشى وجرير

57

مقدمة

80-57	4،1 المدح والهجاء عند الأعشى
68-57	1،1،4 المدح عند الأعشى
80-68	2،1،4 الهجاء عند الأعشى

الصفحة	الموضوع
76-74	4،1،2،2 تكرار الحوادث والصفات
112-81	4،2 المدح والهجاء عند جرير
95-81	4،2،1 المدح عند جرير
112-95	4،2،2 الهجاء عند جرير
97-96	4،2،2،1 الإقذاع في الهجاء
101-98	4،2،2،2 تكرار الحوادث والصفات
105-102	4،2،2،3 السخرية والتهكم
112-105	4،2،2،4 النقائص

الفصل الخامس: الموازنة والخاتمة

113	مقدمة
114-113	1،5 معنى الموازنة
115-114	2،5 تاريخ ظهورها
116-115	5،3 أصول الموازنة
166-117	5،4 تحليل شعر الأعشى وجرير
124-117	5،4،1 الأسلوب والألفاظ
119-117	5،4،1،1 اللغة الشعرية عند الأعشى
122-119	5،4،1،2 اللغة الشعرية عند جرير
122	5،4،1،3 التكرار عند الأعشى
123	5،4،1،4 التكرار عند جرير
134-125	5،4،2 الأوزان والقوافي
127-125	5،4،2،1 تعريف الوزن

129-128	5,4,2,2 تعريف القافية
129	5,4,2,3 أسماء القافية وألقابها
131-123	5,4,2,4 الوزن والقافية عند الأعشى
132-131	5,2,4,5 الوزن والقافية عند جرير
144-135	5,4,3 المعاني والأفكار
138-135	5,4,3,1 بناء القصيدة عند الأعشى
139-138	5,4,3,2 الوحدة الموضوعية
140-139	5,4,3,3 الوحدة المعنوية
142-140	5,4,3,4 بناء القصيدة عند جرير
143	5,4,3,5 الوحدة الموضوعية
144-143	5,4,3,6 الوحدة المعنوية
166-145	5,4,4 الصور الخيالية أو البلاغية (التشبيه والاستعارة)
153-149	5,4,4,1 التشبيه عند الأعشى
157-153	5,4,4,2 التشبيه عند جرير
161-157	5,4,4,3 الاستعارة عند الأعشى
165-161	5,4,4,4 الاستعارة عند جرير
169-167	5,5 الخاتمة
107	5,6 الاستنتاجات والنتائج
171	5,7 الاقتراحات والتوصيات
176-172	المصادر والمراجع